

EXECUTIEVEN — EXECUTIFS**EXECUTIF DE LA COMMUNAUTE FRANCAISE**

F. 82 — 311

3 FEVRIER 1982. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française réglant la signature des actes de l'Exécutif

Nous, Exécutif de la Communauté française,

Vu l'article 59bis de la Constitution;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 74, 3°;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de 24 décembre 1981 fixant la répartition des compétences entre les Ministres de l'Exécutif de la Communauté française;

Considérant que la signature des actes portant décisions de l'Exécutif est une simple mesure d'exécution desdites décisions; qu'il convient, dans un souci de rapidité et de simplification des procédures qu'un membre de l'Exécutif puisse signer seul lesdits actes au nom de l'Exécutif;

Sur la proposition du Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française,

Arrêtons :

Article 1er. Chaque membre de l'Exécutif de la Communauté française signe seul les actes portant décisions de l'Exécutif dont il est le membre proposant.

Le Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française,

Ph. MOUREAUX

Le Ministre-Membre de l'Exécutif de la Communauté française,

Ph. MONFILS

Le Ministre-Membre de l'Exécutif de la Communauté française,

R. URBAIN

VERTALING**EXECUTIEVE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP**

N. 82 — 311

3 FEBRUARI 1982. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap houdende de regeling van de handtekening der akten van de Executieve

Wij, Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het artikel 59bis van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, inzonderheid artikel 74, 3°;

Gelet op het besluit van de Executieve van 24 december 1981 houdende de bepaling van de verdeling der bevoegdheden onder de Ministers van de Executieve van de Franse Gemeenschap;

Overwegend dat de handtekening der akten betreffende de beslissingen van de Executieve een eenvoudige uitvoeringsmaatregel is van vermelde beslissingen; dat het betaamt, voor wat betreft de vlugheid en de vereenvoudiging van de procedures, dat één lid van de Executieve, namens de Executieve, de vermelde akten alleen mag ondertekenen;

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap,

Besluiten Wij :

Artikel 1. Elk lid van de Executieve van de Franse Gemeenschap ondertekent alleen de akten houdende de beslissingen van de Executieve waarvan hij de voorsteller is.De Minister-Voorzitter van de Executieve
van de Franse Gemeenschap,
Ph. MOUREAUXDe Minister-Lid van de Executieve van de Franse Gemeenschap,
Ph. MONFILSDe Minister-Lid van de Executieve van de Franse Gemeenschap,
R. URBAIN**Art. 2.** Le contresignage du membre de l'Exécutif qui a les finances, le budget et le personnel dans ses compétences est toutefois requis chaque fois que son accord s'impose en vertu des dispositions relatives à ses missions de contrôle.**Art. 3.** L'Exécutif peut déroger à l'article 1er du présent arrêté par délibération expresse et spéciale.**Art. 4.** Les signatures apposées suivant les articles 1 et 2 du présent arrêté sont précédées de la formule : « Pour l'Exécutif de la Communauté française, (...) ».**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 2 février 1982.**Art. 6.** Les membres de l'Exécutif sont chargés, chacun pour ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 février 1982.

VERTALING**Art. 2.** De medeondertekening van het lid van de Executieve die de financiën, de begroting en het personeel onder zijn bevoegdheid heeft is evenwel vereist telkens haar akkoord zich opdringt krachts de bepalingen met betrekking op de opdrachten van toezicht.**Art. 3.** De Executieve mag afwijken van artikel 1 van dit besluit bij uitdrukkelijke en bijzondere beraadslaging.**Art. 4.** De aangebrachte handtekeningen volgens de artikels 1 en 2 van dit besluit zijn voorafgegaan door de formule : « Voor de Executieve van de Franse Gemeenschap, (...) ».**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 2 februari 1982.**Art. 6.** De leden van de Executieve zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 februari 1982.